



الموئل
برنامج الأمم المتحدة للمساكنات
البشرية

الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي

مستقبلنا

مدن قابلة للاستمرارية
تحويل الأفكار إلى أفعال

23-19 حزيران/يونيو 2006 ، فانكوفر - كندا



WUF3 FUM3
World Urban Forum Forum urbain mondial

موجز عن البرنامج

مركز فانكوفر للمؤتمرات والمعارض

WWW.UNHABITAT.ORG/WUF

WWW.WUF3-FUM3.CA



دعوة من الأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان

تشكل المدن موطناً لنصف البشرية ، ففي حين تقدم المدن فرصا فهي أيضا تشكل المكان الذي تتنامى فيه المآسي. حيث تتعايش الأحياء الفقيرة والمهمشة مع أحياء يلفها الرغد والغنى الفاحش. غالبا ما تُظهر لنا المدن تلك الفجوة الهائلة بين الأغنياء والفقراء وبين أولئك الذين يستفيدون من خدمات التحضر وأولئك الذين هُمشوا من الاستفادة منها.



كوفي عنان الأمين العام للأمم المتحدة

حين تمت المصادقة على الأهداف الإنمائية للألفية تعهّد زعماء العالم في تحسين حياة 100 مليون إنسان في الأحياء المهمشة والفقيرة بحلول عام 2020.إن تحقيق هذا الهدف يعني معالجة بعض أغلب التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية تعقيدا والتي تواجه العالم. إن المنتدى الحضري العالمي (الذي سيعقد هذا العام بمناسبة مرور ثلاثين عاما على إنشاء الموثل) مؤهل لتنشيط عمليات التقدم.قد تكون أهدافنا عالمية ولكن من الممكن إنجازها بفعالية أكثر من خلال العمل المحلي ، إنني أحث المشاركين للعمل معا وأن يبذلوا قصارى جهدهم ليرتادوا عصرا جديدا من التنمية الحضرية المستدامة. .

دعوة من وكيل الأمين العام للأمم المتحدة والمديرة التنفيذية لبرنامج الموثل آنا تيبايجوكا



إن لهذه الدورة أهمية خاصة لأنها تصادف مرور ثلاثين عاما على عقد أول مؤتمر للمستوطنات البشرية في فانكوفر عام 1976 والذي قاد إلى تأسيس برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. ومنذ ذلك الحين فقد بُذلت العديد من الجهود لوضع حالة المستوطنات البشرية المستدامة وحالة ومصير الفقراء على جدول الأعمال الدولي. أعاد رؤساء العالم التأكيد على المثل التي انبثقت في فانكوفر في إقرارهم "جدول أعمال الموثل" وهي خطة العمل العالمية لمأوى ملائم للجميع للتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية في عالم متحضر – وكان ذلك في المؤتمر الثاني للموثل الذي عُقد في إسطنبول عام 1996.

وخلال مسار الثلاثين عاما القادمة ستفوق أعداد السكان الذين يعيشون في المدن في جميع أنحاء العالم أعداد أولئك الذين يعيشون في الريف. وإذا استمرت الاتجاهات الحالية فإن الفقر الحضري الشديد سيتضاعف في الفترة القادمة حيث يصل إلى اثنين مليار إنسان. وبالتالي فإن العالم يحتاج وبشكل ملح إلى أعمال تؤدي إلى تنمية اقتصادية حضرية متجددة وحكم حضري أفضل ومدن أنظف وأكثر أمانا ومدن بلا أحياء فقيرة ومهمشة للوصول إلى توفير الإسكان والماء ومرافق الصرف الصحي واحتياجات أخرى أساسية. كما يستلزم ذلك أيضا مصادر طاقة بديلة وحماية طبيعية أفضل لبيئة حضرية أنظف وفوق كل ذلك القيام بعمل دؤوب لجعل مدن المستقبل أكثر استمرارية وأقل اعتمادا على المصادر الطبيعية المتضائلة في العالم. وهنا تقدم لنا الأهداف الأنمائية للألفية خارطة طريق نحو مستقبل أفضل.

تملك كندا ومدينة فانكوفر سجل ثابت كمعين لا ينضب من الأفكار الجديدة لتحضر مستدام. ولذلك تعتبر هذه المدينة الخيار الأكثر ملائمة لعقد للدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي لتوليد أفكار وأعمال جديدة لدعم سعينا الدائم ليس فقط نحو مدن شاملة بل وسليمة بيئيا.

الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي ، من 19 إلى 23 حزيران/يونيو 2006 ، فانكوفر كندا

مستقبلنا: مدن مستدامة ، تحويل الأفكار إلى أفعال

لقد تم تأسيس المنتدى الحضري العالمي الذي يُعقد كل عامين من قبل الأمم المتحدة لاختبار واحدة من أكثر القضايا الملحة التي تواجه العالم اليوم: التحضر السريع في عالم تعيش فيه نصف البشرية في المدن ومن المتوقع خلال الخمسين سنة القادمة أن تصل هذه النسبة لتشمل ثلثي سكان العالم.

يحتل معظم النمو الحضري مكانة كبيرة في الدول النامية حيث التحدي الرئيسي هو محاربة الفقر وتحقيق وسائل أفضل لتوفير المأوى والخدمات الأساسية ، كالمياه النظيفة ومرافق الصرف الصحي.تواجه المدن في الأمم الثرية أيضا مشاكل التحضر كانهيار البنية التحتية والتلوث والأقصاء الاجتماعي.إن التحدي الذي يواجه المدن الشمالية والجنوبية هو إيجاد حلول وانتهاز الفرص التي تخفف من الفقر في المدن والتقليل من التلوث وتسهيل النمو الحضري والتنمية المستدامة.

سيتم استضافة هذه الدورة من المنتدى الحضري العالمي من قبل الحكومة الكندية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) في فانكوفر ، كندا. وعلى مدى خمسة أيام سيقوم الآلاف من المشاركين من أكثر من 150 دولة بالمداولة والتشارك في الخبرات حول كيفية جعل مدننا أماكن أفضل للعيش. .

من سيحضر الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي

لقد ازداد الاهتمام بمنتدى الحضر العالمي بشكل كبير حيث وصل إجمالي المشاركين من 1.200 مشترك في نيروبي عام 2002 إلى 4.400 في برشلونة في عام 2004. ونحن نتوقع أكثر من 6.000 مشترك في فانكوفر عام 2006. إن هيكلة هذا الحدث هي في أن يشارك الجميع من دون قواعد الإجراءات المتعارف عليها والتي تسيطر على اجتماعات الأمم المتحدة الرسمية. سيحضر هذا الاجتماع خبراء وموظفي حكومة وأعضاء من المجتمع المدني معا من جميع أنحاء العالم وستشمل

* جميع مستويات الحكومة

* السلطات المحلية

* المنظمات الإقليمية الحكومية

* المنظمات غير الحكومية

* المنظمات الدولية

* المجموعات المجتمعية

* مهنيين عاملين في التحضر والأعمال الاقتصادية والتجارية

* الأكاديميين والطلاب

* الجمعيات الوطنية والدولية

لماذا عليك حضور الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي

إن الجميع يتأثر من تحضر كوكب الأرض. وتنبثق الحلول للتحديات التي نواجهها من خلال تبادل الأفكار وأفضل الممارسات. إن الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي حدث شامل يسعى إلى سماع تعهد من الناس بتحقيق تحضر مستدام

إن اشتراكك في المنتدى الحضري العالمي سيسمح لك بـ :

* لقاء مشاركين من جميع أنحاء العالم وتوسيع شبكة عمل

* المناقشة وتبادل الأفكار والحلول مع المشاركين الآخرين

* المناقشة والمجادلة حول قضايا التنمية الحضرية المستدامة مع النظراء

* التعلم وتعزيز معرفتك على الدورات التدريبية مع أفضل فئة من القادة على الصعيد العالمي

* اكتشاف أفكار مبتكرة معروضة في المعرض

* الزيارة والاستمتاع في فانكوفر وهي احدة من أجمل المدن في العالم

نظرة سريعة عن البرنامج

الوقت		الاثنين، 19 حزيران/يونيو		الثلاثاء، 20 حزيران/يونيو		الأربعاء، 21 حزيران/يونيو		الخميس 22 حزيران/يونيو		الجمعة 23 حزيران/يونيو	
		اجتماعات اللجان الخاصة		اجتماعات اللجان الخاصة		اجتماعات اللجان الخاصة		اجتماعات اللجان الخاصة			
		الاجتماع العام		الملاحظة الرئيسية		الاجتماع العام					
صباحا		مراسم الافتتاح		حارات	لاجتماعات التشبيك والتدريب	حارات	لاجتماعات التشبيك والتدريب	حارات	لاجتماعات التشبيك والتدريب	حارات التشبيك والتدريب	جلسات الحكومة المحلية
		الجلسة الختامية									
		افتتاح الدورة وافتتاح المعرض									
		الغداء		الغداء		الغداء		الغداء		الاستقبال في طابق المعرض	
مساء		اجتماعات التشبيك والتدريب	اجتماعات التشبيك المائدة المستديرة	اجتماعات التشبيك والتدريب	اجتماعات التشبيك المائدة المستديرة	اجتماعات التشبيك والتدريب	اجتماعات التشبيك المائدة المستديرة	اجتماعات التشبيك والتدريب	اجتماعات التشبيك والتدريب	مراسم الاختتام	

عناصر البرنامج

تم التخطيط لعقد اجتماعات متنوعة للمشاركين خلال الأيام الخمسة.

الجلسات العامة والكلمات الأساسية

ستشهد هذه الجلسات متحدثين مرموقين يعرضون محتوى آخر للموضوع ووجهات نظر محفزة بشؤون التحضر .

المداوالات

سيتناقش المشاركون ويعرضون حجج ووجهات نظر حول مواضيع شتى متعلقة بالتحضر .

اجتماعات المائدة المستديرة

سيحضر هذه الاجتماعات الوزراء ورؤساء البلديات والبرلمانيين والشباب والنساء والنظراء في جلسات مصغرة للتبادل في الخبرات ووجهات النظر حول مواضيع المنتدى.

اجتماعات اللجان الخاصة

ستكون هذه الاجتماعات غير رسمية وستُعقد بين النظراء كل صباح. وسيركزون بالدرجة الأولى على مواضيع ذلك اليوم.

جلسات الحكومات المحلية

سيعطى ممثلو الحكومات المحلية الفرصة لمناقشة التحديات الخاصة بالحكم السليم.

العرض التوضيحي

إن من أهم أعمال المنتدى هو إلقاء الضوء على العروض التوضيحية للمشاريع القيادية المتقدمة والأفكار والحجج والخبرات وأفضل الممارسات من جميع أنحاء العالم التي تتعامل وتحديات الاستدامة الحضرية. سيقدم العرض التوضيحي أيضا مرافق للاجتماعات والمحاضرات والمداوالات والمجادلات غير الرسمية وسيكون هناك مراسم لمنح الجوائز ، كذلك الخدمات الإعلامية التي تتضمن الحاسوب والإنترنت.

الأحداث الثقافية

بالإضافة إلى محتوى البرنامج الغني ستأخذ العديد من الأحداث الثقافية مكانة داخل وحول المنتدى الحضري العالمي الثالث ، تتضمن الحفلات الموسيقية ومعارض فنية وحفلات ثقافية.

المنتدى الشبابي العالمي

سيعقد المنتدى الشبابي العالمي من 16-18 حزيران/يونيو وسيحضر هذا الاجتماع حوالي 300 من القادة الشباب الدوليين للتشبيك والمشاركة في أفضل الممارسات والتعاون في مشاريع عالمية. يسعى المنتدى التوصل إلى بيان شبابي وتقديمه بشكل رسمي في المنتدى الحضري العالمي الثالث وسيبلغ المنتدى الشبابي أوجه وعلى مدى أربع ساعات من الهب هوب والحفلات الموسيقية العالمية الرئيسية والديجي.

عناصر البرنامج-تتمة

الحوارات

إن دعم موضوع الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي ، "مستقبلنا: مدن مستدامة - تحويل الأفكار إلى أفعال " قد دعّم من خلال ثلاثة مواضيع ثانوية. سيركز النقاش بشكل أساسي خلال الأيام الخمسة للمنتدى على سلسلة من اجتماع لجنة “الحوار” التي ستجمع اثنان أو ثلاثة متحدثين معا ليقدموا آرائهم حول القضايا المرتبطة بالمواضيع الثانوية سيشجع مدراء الجلسات المشاركون إلى المساهمة في المناقشات.

الموضوع الثانوي الأول: النمو الحضري والبيئة

إن التخطيط والإدارة السليمة عوامل هامة لضمان تنمية حضرية مستدامة. سيكون هناك جلستين من الحوار تدرج تحت هذا الموضوع الثانوي وستركز على:

*تشكيلة المدن: التخطيط والإدارة الحضرية

كيفية جعل المواطنين طرفا في التخطيط وضمان إستدامة التنمية الحضرية من خلال مناهج تخطيط جديدة والاستخدام المنطقي للأرض والتصميم لمناطق أكثر ملائمة للعيش.

*الطاقة: العمل المحلي والتأثير العالمي

كيفية التقليل من استهلاك المدن والتطوير المستدام للمواصلات وكذلك إستراتيجيات وسياسات الطاقة الحضرية الفعّالة

الموضوع الثانوي الثاني: الشراكة والتمويل

تعتمد المدن ذات الاقتصاديات القوية والنشطة على جهود تشارك العديد من المساهمين على الصعيد المحلي والوطني والدولي. سيكون هناك جلستين من الحوار تدرج تحت الموضوع الثانوي الثاني وستركز على :

*التمويل البلدي: التجديد والتعاون

كيفية موازنة الاحتياجات لأساس ضريبي قوي إلى جانب العمل على جذب الاستثمار الوطني والأجنبي وتشجيع التنمية الاقتصادية الأساسية للمجتمع وتقوية وتعزيز الشباب والنساء اقتصاديا

*أمان وأمن الحضر: تحمل المسؤولية

كيفية وضع السياسات والتدريبات للأمان الحضري ومنع الجريمة والنزاعات للمساهمة بتحقيق اقتصاد منتج وثقافة حيوية ومدن ومجتمعات شاملة اجتماعيا.

الموضوع الثانوي الثالث: التضمين والترابط الاجتماعي

إن الحكم الحضري السليم والقيادة الجيدة تتضمن سياسات منحازة إلى الفقراء وإلى النوع الإنساني والتشريعات اللازمة لمنع التهميش والإقصاء الاجتماعي والفقر الحضري. سيكون هناك جلستين من الحوار تدرج تحت الموضوع الثانوي الثالث وستركز على:

*تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية: تحسين وضع الأحياء الفقيرة وتوفير الإسكان قليل التكلفة

كيفية الوصول إلى الماء ومرافق الصرف الصحي والأهداف الإنمائية للألفية في تحسين الأحياء الفقيرة والمهمشة وفي الوقت نفسه التحري عن قدرة الأحياء الفقيرة والمهمشة للاستفادة من الاقتصاد في الميزانية لمحاربة الفقر والاقصاء الاجتماعي.

*المشاركة العامة: المنهج الشامل

كيفية وضع السياسات والاستراتيجيات الحضرية في المكان الصحيح والتي تشرك جميع المقيمين في المدينة: المقيمين لفترة طويلة الأمد والنازحين الدوليين والسكان الأصليين مع التركيز الخاص على النازحين والشباب والنساء.

عناصر البرنامج

اجتماعات التشبيك والتدريب

ستوفر سلسلة مؤلفة من أكثر من مئة اجتماع تشبيكي وتدريبى للمشاركين بتوفير جو غير رسمي لبناء المعرفة وتقوية العلاقات وتبادل الأفكار وأفضل الممارسات.

وهنا عينة لبعض اجتماعات التشبيك والتدريب:

خطة مبتكرة مع الشباب: التنمية في مشروع المدينة التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (يونيسكو)

منظمة من قبل: اليونيسكو (GUIC)

شبكات عمل المدينة: محركات للاستدامة الحضرية.

منظمة من قبل: إتحاد جمعيات أمريكا اللاتينية للمدن والبلديات (FLACMA)

أنظمة الطاقة المستدامة للمدن الكبيرة: انبثاق أفضل الممارسات في الدول النامية والمتقدمة.

منظمة من قبل: القيادة الدولية.

تفويض المدن لحشد رؤوس الأموال الوطنية: تمكين إطار العمل والفعل على صعيد المدينة

منظمة من قبل: تحالف المدن

مدن المستقبل ، المنافسة العالمية والقيادة المحلية

منظمة من قبل: PricewaterhouseCooper's السويد

حكم شامل في مدن النزاع – تحقيق الأمن والأمان من خلال التعاون المحلي.

منظمة من قبل: مدرسة لندن للاقتصاد والعلوم السياسية ومعهد الدراسات التنموية

التغلب على العوائق: الإسكان ومرض نقص المناعة في شبه الصحراء الإفريقية والمجتمعات الأصلية

منظمة من قبل: إسكان زيمبابوي وجمعية لوما لإسكان السكان الأصليين و منظمة رووف توب في كندا.

تطبيقات على الحكم المحلي المتجاوب: نساء تبني مجتمعات مستدامة- من القاعدة إلى البلديات المحلية

منظمة من قبل: الشبكة الآسيوية لمأوى النساء

إعادة إعمار المنازل في سيريلانكا - مثال على المشاركة الدولية

منظمة من قبل: حكومة كويبك

ينتقل موضع الفقر العالمي إلى المدن من خلال عملية تسمى *تحضر الفقر*. سيتضاعف عدد الأحياء الفقيرة خلال الثلاثين سنة القادمة إذا فشلنا في تحديد هذه الظاهرة بشكل كاف.



كيفية المشاركة

التسجيل

عليك بالتسجيل لتتمكن من حضور المنتدى الحضري العالمي. ليس هناك تكاليف للمشاركين ولكن عليك أن تقوم بدفع تكاليف سفرك وإقامتك وأن تقوم بالتنظيمات الضرورية للحصول على تأشيرة زيارة كندا.

للتسجيل زورنا على موقعنا الإلكتروني: www.unhabitat.org/wuf

مكان الإجتماع

سيُعقد المنتدى الحضري العالمي الثالث في مركز فانكوفر للمؤتمرات والمعارض الذي يقع في قلب مدينة فانكوفر ويوفر خدمات متنوعة وواسعة.

التأشيرة

سيحتاج العديد من المشاركين الذين يقيمون في الخارج تأشيرة لدخول الدولة الكندية. لذلك إن كنت تحتاج إلى تأشيرة فعليك تقديم طلب من أجل الحصول عليها وأن تكون قبل مدة شهر على الأقل لدخولك إلى الدولة. لن يتم إصدار بطاقات دعوة فردية من قبل الحكومة الكندية أو برنامج الموئل. للمزيد من المعلومات بخصوص التأشيرة الكندية ، الرجاء الاتصال بأقرب سفارة كندية أو زر الموقع الإلكتروني www.uuf3.ca

للتسجيل

www.unhabitat.org/wuf

الفنادق

تقدم فانكوفر اختيار واسع للإقامة، وقمنا بالتفاوض حول أسعار مفضلة لجميع الميزانيات. وسيتم توفير وسائل النقل بين موقع المنتدى الحضري العالمي الثالث ومعظم الفنادق المعتمدة.

اللغات

من المتوقع أن تكون الجلسة العامة في لغات الأمم المتحدة الستة أما غالبية الجلسات الأخرى فستتضمن ترجمة شفوية للغة الفرنسية والإنجليزية وفي بعض الحالات سيكون هناك لغة ثالثة.

هل ترغب في تنظيم إجتماع على هامش منتدى الحضر العالمي الثالث؟

يوفر منتدى الحضر العالمي الثالث فرص لك لتنظيم اجتماع مصغر لبعض المتشاركين المختارين. إذا كنت ترغب في ذلك ، اتصل بسيلفيا راغوس: silvia.ragoss@unhabitat.org



مرحبا بك في فانكوفر ، كندا

إن فانكوفر مدينة عالمية متعددة الثقافات محاطة بمشاهد مذهشة. تعتبر كندا مدخلا للمحيط الهادي وهو المقر المستقبلي الذي ستعقد فيه الألعاب الأولمبية وألعاب ذوي الاحتياجات الخاصة في الشتاء. تنبؤ مدينة فانكوفر القيادة في المجال الحضري وهي المكان الذي تم فيه عقد أول مؤتمر لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية "الموئل" قبل ثلاثين سنة. ومنذ ذلك الحين فازت فانكوفر بالجائزة القيمة المعروفة بجائزة دبي العالمية لأفضل الممارسات وقد تم اعتبارها على نحو واسع واحدة من المدن الأكثر ملائمة للعيش.

www.unhabitat.org/wuf
www.wuf3-fum3.ca



مبادرة الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي للتخضير - ضمان أستاذاتمة بنسبة 100%

لأن الخطوة الأولى نحو التغيير العالمي تبدأ معنا فقد تم تنظيم الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي بالتعاون مع استراتيجية اجتماع التخضير، وهي جزء من مبادرة التخضير التي تُعقد خلال الدورة الثالثة للمنتدى الحضري العالمي للمبادرة في التخضير. توجه هذه المبادرة مخططاتنا وتضمن أن تلك القرارات الخاصة بالحدث قد تم إصدارها بناء على مبادئ ثابتة للاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية.

استعلامات حول منتدى الحضر العالمي

الاستعلامات العامة: wuf@unhabitat.org

الحكومات: Rolf.Wichmann@unhabitat.org

اجتماع لجنة "الحوار": John.Hogan@unhabitat.org

الاجتماعات: Christine.Auclair@unhabitat.org

الاجتماعات الموازية: Silvia.Ragoss@unhabitat.org

العرض: WUFExhibition@unhabitat.org

الصحافة والإعلام: Habitat.press@unhabitat.org

الشركاء: nantha.krishnan@unhabitat.org

العنوان WUF Secretariat, PO Box 30030, Nairobi 00100, KENY

هاتف: +254 20 7624175 / 7624250 , 7623132 / 7623133 20 254+

استعلامات حول الخدمات المحلية في فانكوفر

التسجيل: www.unhabitat.org/wuf

الاستعلام العام: info@wuf3-fum3.ca

الإقامة: hotels@wuf2-fum3.ca

العنوان: WUF3, c/o GLOBLE Foudation

، كندا 3E1 3E1 V6C الجناح رقم 999-578 مدينة كندا ، فانكوفر ، كولومبيا البريطانية

هاتف: +1 604.666.1293

فاكس: +1 604.641.1338

